# 甘酸っぱくてしゃきしゃき!韓国の「호이수침(きゅうりの和え物)」

太宰府市国際交流員 金雅英

熱い日が続くと、食欲がなくなりがちですが、そういうときは、さっぱりしたも のが食べたくなりますよね。今回は、韓国の家庭では定番の甘酸っぱくてご飯 が進む「きゅうりの和え物レシピ」をご紹介したいと思います。



- 基本材料 \*単位:個 キュウリ(2)、玉ネギ(1/2)
- 調味料 \*単位:大さじ 塩(少々)、砂糖(1)、お酢(2)、 濃口しょうゆ(1)、唐辛子の粉(1)、 ニンニク(1)、コチュジャン(1)、 白いりごま(1)、ごま油(1)
- ①キュウリを斜め切り(0.5cm)して、少量の塩をまぶしておく。 (10~15分)
- ②玉ねぎは薄切り(0.5cm)して水に浸けておく。
- ③ニンニクをつぶして細かく刻む。
- ④ざるでキュウリと玉ねぎの水を切り、ゴマ油以外の調味 料を全部混ぜたヤンニョム(양념:ソース)をボウルに入れ て混ぜる。※ヤンニョムがしっかりつくように、お箸より もビニール手袋などを使って混ぜる。
- ⑤香りをつけるためにゴマ油を入れてもう一度軽く混ぜた ら完成!

#### **☆アレンジを加えよう☆**

- ・パプリカ、梨などを細切りして一緒に入れて食べても美味しい! ・辛味が苦手な場合、梨やリンゴなどをすりおろしてヤンニョム に入れたら辛くない!
- ・同じヤンニョムで 「もやしの和え物」 にもアレンジできる!

作ってから2~3日経つとさらに美味しくなります。冷やしておいた和え物を熱 いご飯と一緒に食べたり、おうち焼肉のときに肉と食べたりすると、最高です。 ぜひ作ってみてください!

### 国際交流員への質問募集!

韓国のことについて国際交流員に聞きたいことを下記まで送ってください。 (郵便・電子メール・電話のいずれか)

郵便 〒818-0198太宰府市観世音寺一丁目1番1号 太宰府市 国際・交流課

星ヶ丘

江里口

絵手紙の友とコラボの

行詩

恵

選

杉

良子

電子メール 図kokusai-k@city.dazaifu.lg.jp

電話 ☎(921)2121 (内線482)

### 人権標語

## つなごうよ だれも欠けない 心の輪

太宰府南小学校6年 (入選当時の学年)

野上 日翔さん

季節

生け花

太宰府市華道連盟



尾上 れい子 (筑紫野市) 小原流

アガパンサス・百合 花材 矢羽根すすき

#### 籠もりてゐれば鵲にきく山門の菩提樹の花は見頃 ラストシーンのコールマン 籠もり居に旧き洋画は時戻 捥ぎたてを齧りしことも茄子畑 解けさうで解けぬクイズや明易し 初茄子を洗ふきしきし音たてて 羅に透きゆく風のここちよく 手早さも酒のもてなし焼茄子 綴る日記は短く終わる 変わること無かりし今日に感謝 集ひゐしかな戦中なれど ちちははと祖父母も居りて十人の 自由と引き換えそれもありかな ステイホーム」で見事に育った夏野菜 太宰 .門の菩提樹の花は見頃かと 太宰府俳 府 観世音寺 に旧き洋画は時 筑紫野市 短 星ヶ丘 青葉台 句会 歌 国分 朱雀 馬場 五条 持永 大久保 柴田 会 工藤 松尾 真理子 大藪 大穂 有岡 黒木 11 富士子 丕 慧美子 マサ 聡子 和砂 満子 昌代 邦枝 子 選 静け ほとば 日の丸をよく出す家や花南天 Ш 竹落葉降り竹林を明るうす 竹落葉蘇芳に暮れてゆく宰府 宝満句 風の重くなりたる梅雨入かな 草を旨くたぐるや牛の舌 さや青梅育つ宮の杜 梅

慣例も止めざるを得ぬ危機管理

大塚

筑紫野市

吉田

敬子

句

干草やゴッホのごとき阿蘇の景 東ヶ丘 竹家 京子 初孫を囲み笑顔の初節

筑紫野市

東

昭秀

うたた寝のはずが乗り越し狼狽える ぴったりは満艦飾の母と子と 吉松 鈴木

弘市

観世音寺

野田

杉子

選 太宰府川

会

菅井

久美子

長浦台

徳賀

柳俱 小池 楽部

緑や殉教の血の無 青葉台 彦坂 八島 正学

太宰府市役所 代表電話 (921)2121 FAX (921)1601

-穏と不穏の合ひ間梅雨を待る 福岡市 塩飽 たか子

しる水車の音や夏薊

高雄台

川路

泰子

大野城市

田代

りえ子

音もなくコロナの五月流す 筑紫野市 津和崎 幸枝 雨

の鳥梅雨の色して佇みぬ 福岡市 北川 朴洋子

雨

大佐野台

金丸

恵子

石坂

門谷

疫とて吾万緑の只中に 福岡市 佐々木 宮津 甘露子 英里子

、志てんじん 句 会

句

会

介弘

紀子

選